

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246805

28.11.2019-08:21

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:  
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 4.791  
CONTAINER ID: LB SCMagna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEIN  
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.              | QTY | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-----|-----|-----|-------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR             |     |     |     | ADDIT.DATA-VENDOR       |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |     |     |     | MAX. NO. -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |
| 7207253    | 2511044550                  | 405 | PC  | S/  | Speed Gear 1st cpl      | 5500042696  |
| 28.11.2019 | 2511044558                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 3 -PALETTE               |     | X   | 135 | TBA-500086              | 180251232   |
|            | P: 27 -LT1                  |     | X   | 0   | TBA-500078              | 500PP5 0209 |
|            | P: 3 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7207254    | 2511063351                  | 432 | PC  | S/  | Ring Gear               | 5500043504  |
| 28.11.2019 | 2511063358                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 6 -PALETTE               |     | X   | 72  | TBA-500086              | 180251233   |
|            | P: 72 -LT5                  |     | X   | 0   | TBA-500081              | 500PP5 0210 |
|            | P: 6 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7207255    | 2511097250                  | 675 | PC  | S/  | Double Gear 2nd/Rev cpl | 5500042689  |
| 28.11.2019 | 2511097258                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 5 -PALETTE               |     | X   | 135 | TBA-500086              | 180251234   |
|            | P: 45 -LT1                  |     | X   | 0   | TBA-500078              | 500PP5 0212 |
|            | P: 5 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7207256    | 2511071650                  | 312 | PC  | S/  | Speed Gear 4th cpl      | 5500042697  |
| 28.11.2019 | 2511071658                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE               |     | X   | 312 | TBA-500086              | 180251235   |
|            | P: 12 -LT2                  |     | X   | 0   | TBA-500079              | 500PP5 0213 |
|            | P: 1 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7207257    | 2516100635                  | 160 | PC  | S/  | Output Shaft 2          | 5500043503  |
| 28.11.2019 | 2516100658                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE               |     | X   | 160 | TBA-500086              | 180251236   |
|            | P: 8 -LT6                   |     | X   | 0   | TBA-500082              | 500PP5 0214 |
|            | P: 1 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7207270    | 2516043935                  | 726 | PC  | S/  | Input Shaft Inner       | 5500042694  |
| 28.11.2019 | 2516043958                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 3 -PALETTE               |     | X   | 242 | TBA-500086              | 180251237   |
|            | P: 3 -DECKEL                |     | X   | 0   | TBA-500085              | 500PP5 0215 |
|            | P: 33 -LT7                  |     | X   | 0   | TBA-500142              |             |

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1-15 einschließlich  
y compris et  
21+22

Die mit rot gedruckten Linien abgegränzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Las partes encuadradas de líneas gruesas deberán estar rellenas por el transportista.

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur  
wit - Exemplaar voor toelieferer  
roze - Exemplaar voor afzender  
blauw - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder  
blanco - Essomplare per committente  
rosa - Essomplare per mittente  
blu - Essomplare per destinatario  
verde - Essomplare per trasportatore  
white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
lila - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>MAGNA PT B.V. & Co. KG<br>Werk Neuenstein<br>Hermann-Hagenmeyer-Str.<br>D - 74632 Neuenstein                                                                                                     |  |                                                                                                                                          |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE<br>INTERNATIONAL<br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                                                    |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT S.p.A.<br>c/o Schweitzer Logistik<br>Via dei Ciclamini 4<br>I-70026 Modugno (BA)<br>Italien                                                                                                          |  |                                                                                                                                          |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Sped. Schweitzer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                    |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu: <b>Modugno</b><br>Land/Pays: <b>Italien</b><br>Abl.-Stelle: <b>14248</b>                                                                                                                      |  |                                                                                                                                          |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                    |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu: <b>Neuenstein</b><br>Land/Pays: <b>Deutschland</b><br>Datum/Date: <b>28.11.2019</b>                                                                                            |  |                                                                                                                                          |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                    |  |
| <b>5</b> Beiliegende Dokumente<br>Documents annexés<br>Warenbegleitschein-Nr. 246805                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                    |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>19-Paletten</b>                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><b>Getriebeteile</b>                                                               |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>SWART HELLGAS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>9</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>SWART HELLGAS</b> |  |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique<br><b>87084050</b>                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>4791,- kg</b>                                                                      |  | <b>12</b> Umlang in m³<br>Cubage m³<br><b>2,00 m³</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                    |  |
| <p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination as mentioned in box 2.</p> <p><b>CMR</b></p> <p>DE-74632 Neuenstein</p> |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                    |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                                    |  | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescriptions d'achèvement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                    |  |
| <b>21</b> Ausgeföhrt in<br>Expédié en<br><b>Neuenstein</b>                                                                                                                                                                                                                                       |  | <b>22</b> Unterzeichnet und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                               |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br><b>03 DEC 2019</b>        |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                              |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                            |  |
| <b>29</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>30</b> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT <input type="checkbox"/> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                    |  |



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 28.11.2019  
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011152 vom 28.11.2019



19-011152

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Hermann-Hagenmeyer-Str.1<br>74632 Neuenstein                                                                                                   |                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br/>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br/>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br/>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).</small> |                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                   |                                                                                                            | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>03.12.2019</b>             |                                                                                                            | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Neuenstein</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>28.11.2019</b> |                                                                                                            | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>7207253<br>7207254<br>7207255<br>7207256<br>7207257<br>7207270 | <b>11 Anzahl der LM Nombres des colis</b><br>19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>4.830               |
|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            | <b>15 Umfang cbm</b><br>4.830                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                            | <b>20,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>4.830,00</b>                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                          |                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                           | <b>Amthches Kennzeichen</b><br><br><b>Nutzlast in t</b>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                              |                                                                                                            | <b>27 Güter empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br>28.11.2019<br>MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)<br>03 DIC 2019<br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
| <b>20 Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>D-74632 Neuenstein<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   |                                                                                                            | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604